

BARTOLO

La vendetta, oh, la vendetta!
È un piacer serbato ai saggi.
L'obliar l'onte e gli oltraggi
è bassezza, è ognor viltà.
Con l'astuzia...coll'arguzia...
col giudizio...col criterio...
si potrebbe...il fatto è serio...
ma credete si farà.
Se tutto il codice dovessi volgere,
Se tutto l'indice dovessi leggere,
Con un equivoco, con un sinonimo
Qualche garbuglio si troverà
Tutta Siviglia conosce Bartolo:

Il birbo Figaro vinto sarà!
)

Revenge, yes, revenge
Is a pleasure meant for the intelligent.
To forget insults and outrages
Is always low and base.
With astuteness and acuteness,
With judgment and discernment,
I can do it...The case is serious;
But, believe me, I'll bring it off.
If I have to search the whole legal code.
If I have to read through the statute book,
With a quibble or a paraphrase
I'll find some obstacle.
All Seville knows Dr. Bartolo;

That rascal Figaro will lose the day!